

TARPTAUTINIAIS SUSITARIMAIS ĮSTEIGTŲ ORGANŲ PRIIMTI AKTAI

ES IR SINGAPŪRO PREKYBOS KOMITETO SPRENDIMAS Nr. 1/2020

2020 m. balandžio 17 d.

**kuriuo iš dalies keičiami Europos Sąjungos ir Singapūro Respublikos laisvosios prekybos susitarimo
10-A ir 10-B priedai [2020/677]**

PREKYBOS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos ir Singapūro Respublikos laisvosios prekybos susitarimą, ypač į jo 10.17 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Europos Sąjungos ir Singapūro Respublikos laisvosios prekybos susitarimas (toliau – Susitarimas) įsigaliojo 2019 m. lapkričio 21 d.;
- (2) Susitarimo 10.17 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad kuo greičiau po to, kai tik Šalyse pabaigiamos Susitarimo 10-A priede esančių geografinių nuorodų apsaugos procedūros, Šalys susitinka ir Prekybos komitete priima sprendimą, kad į Susitarimo 10-B priedą būtų įtraukti kiekvienos Šalies Susitarimo 10-A priedo pavadinimai, kurie buvo ir yra saugomi kaip geografinės nuorodos pagal atitinkamas Šalių sistemas, nurodytas 10.17 straipsnio 2 dalyje;
- (3) Singapūro Respublika užbaigė 138 pavadinimų, įtrauktų į Susitarimo 10-A priedą ir kurie Sąjungos teritorijoje turi būti vartojami kaip geografinės nuorodos, apsaugos procedūrą savo teritorijoje;
- (4) nepaisydamos to, kad pradėtos ir baigtos dar ne visų Susitarimo 10-A priede išvardytų pavadinimų apsaugos Singapūro teritorijoje procedūros, Šalys susitaria Prekybos komitete priimti šį sprendimą dėl 138 pavadinimų įtraukimo į Susitarimo 10-B priedą;
- (5) todėl Susitarimo 10-A ir 10-B priedus reikėtų pakeisti ir 138 pavadinimus įtraukti į 10-B priedą kaip Sąjungos saugomas geografinės nuorodas bei juos išbraukti iš 10-A priedo,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos ir Singapūro Respublikos laisvosios prekybos susitarimo 10-A ir 10-B priedai pakeičiami šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

—

PRIEDAS

„10-A PRIEDAS

PAVADINIMŲ, KURIE ŠALIŲ TERITORIJOSE TURI BŪTI VARTOJAMI KAIP SAUGOMOS GEOGRAFINĖS
NUORODOS, SĄRAŠAS

A SKIRSNIS

Sąjungos geografinės nuorodos

	Valstybė narė	Geografinė nuoroda	Produkto aprašymas arba klasė ⁽¹⁾
1.	Čekija	Budějovické pivo	Alus
2.	Čekija	Budějovický měšťanský var	Alus
3.	Vokietija	Mittelrhein	Vynas
4.	Vokietija	Rheinhessen	Vynas
5.	Vokietija	Rheingau	Vynas
6.	Vokietija	Mosel	Vynas
7.	Vokietija	Franken	Vynas
8.	Vokietija	Bayerisches Bier	Alus
9.	Vokietija	Hopfen aus der Hallertau	Kiti Sutarties I priedo produktai (prieskoniai ir kt.). Apyniai
10.	Vokietija	Schwarzwälder Schinken	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.)
11.	Vokietija	Bremer Klaben	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai
12.	Graikija	Ρετσίνα Αττικής/Retsina of Attiki	Vynas
13.	Graikija	Σάμος (Samos)	Vynas
14.	Ispanija	Utiel-requena	Vynas
15.	Ispanija	Pacharán Navarro	Spiritinis gėrimas
16.	Ispanija	Sierra Mágina	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
17.	Ispanija	Aceite del Baix Ebre-Montsía/Oli del Baix Ebre-Montsía	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
18.	Ispanija	Aceite del Bajo Aragón	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
19.	Ispanija	Antequera	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
20.	Ispanija	Priego de Córdoba	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
21.	Ispanija	Sierra de Cádiz	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
22.	Ispanija	Sierra de Segura	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
23.	Ispanija	Sierra de Cazorla	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
24.	Ispanija	Siurana	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
25.	Ispanija	Aceite de Terra Alta/Oli de Terra Alta	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
26.	Ispanija	Estepa	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus

	Valstybė narė	Geografinė nuoroda	Produkto aprašymas arba klasė ⁽¹⁾
27.	Ispanija	Guijuelo	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.). Kumpiai
28.	Ispanija	Jamón de Teruel	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.). Kumpiai
29.	Ispanija	Salchichón de Vic/Llonganissa de Vic	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.). Dešros
30.	Ispanija	Mahón-Menorca	Sūris
31.	Ispanija	Cítricos Valencianos/Citrics Valencians	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti. Citrusiniai
32.	Ispanija	Jijona	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai. Nuga
33.	Ispanija	Turrón de Alicante	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai
34.	Ispanija	Azafrán de la Mancha	Kiti Sutarties I priedo produktai (prieskoniai ir kt.). Šafranas
35.	Prancūzija	Moselle	Vynas
36.	Prancūzija	Alsace	Vynas
37.	Italija	Pecorino Sardo	Sūris
38.	Italija	Cappero di Pantelleria	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti
39.	Italija	Kiwi Latina	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti
40.	Italija	Lenticchia di Castelluccio di Norcia	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti
41.	Italija	PESCA e nettarina di Romagna	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti
42.	Italija	Pomodoro di Pachino	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti
43.	Italija	Bardolino Superiore	Vynas
44.	Italija	Dolcetto d'Alba	Vynas
45.	Italija	Campania	Vynas
46.	Italija	Veneto	Vynas
47.	Austrija	Tiroler Speck	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.). Kumpiai
48.	Austrija	Steirischer Kren	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti
49.	Lenkija	Wódka ziołowa z Niziny Północ-nopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej/Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass	Spiritinis gėrimas
50.	Lenkija	Polish Cherry	Spiritinis gėrimas
51.	Portugalija	Bairrada	Vynas
52.	Portugalija	Alentejo	Vynas

	Valstybė narė	Geografinė nuoroda	Produkto aprašymas arba klasė ⁽¹⁾
53.	Rumunija	Cotnari	Vynas
54.	Rumunija	Cotești	Vynas
55.	Rumunija	Panciu	Vynas
56.	Rumunija	Recaș	Vynas
57.	Rumunija	Odobesti	Vynas
58.	Slovakija	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Vynas

(¹) Pagal geografinių nuorodų, kurioms taikomas 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų (OL L 343, 2012 12 14, p. 1), klases, nurodytas 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 668/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų taikymo taisyklės (OL L 179, 2014 6 19, p. 36), XI priede.

B SKIRSNIS

Singapūro geografinės nuorodos

—

10-B PRIEDAS

SAUGOMOS GEOGRAFINĖS NUORODOS

A SKIRSNIS

Sąjungos geografinės nuorodos

	Valstybė narė	Geografinė nuoroda	Produkto aprašymas arba klasė ⁽¹⁾
1.	Kipras	Κουμανδάρια	Vynas
2.	Kipras	Ζιβανία/Τζιβανία/ Ζιβάνα/Zivania	Spiritinis gėrimas
3.	Čekija	České pivo	Alus
4.	Čekija	Českobudějovické pivo	Alus
5.	Čekija	Žatecký chmel	Kiti Sutarties I priedo produktai (prieskoniai ir kt.). Apyniai
6.	Vokietija	Korn/Kornbrand ⁽²⁾	Spiritinis gėrimas
7.	Vokietija	Münchener Bier	Alus
8.	Vokietija	Nürnberger Bratwürste/Nürnberger Rostbratwürste	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.). Dešros
9.	Vokietija	Aachener Printen	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai
10.	Vokietija	Nürnberger Lebkuchen	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai
11.	Vokietija	Lübecker Marzipan	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai
12.	Danija	Danablu	Sūris
13.	Airija	Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky	Spiritinis gėrimas
14.	Airija	Irish cream	Spiritinis gėrimas
15.	Graikija	Ούζο/Ouzo ⁽³⁾	Spiritinis gėrimas
16.	Graikija	Ελιά Κalamáτας/Elia Kalamatas	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti. Valgomosios alyvuogės
17.	Graikija	Μαστίχα Χίου/Masticha Chiou	Natūralūs lipai ir dervos. Kramtomoji guma
18.	Graikija	Φέτα/Feta	Sūris
19.	Ispanija	Málaga	Vynas
20.	Ispanija	Rioja	Vynas
21.	Ispanija	Jerez – Xérès – Sherry/Jerez/ Xérès/Sherry	Vynas
22.	Ispanija	Manzanilla - Sanlúcar de Barrame- da/Manzanilla	Vynas
23.	Ispanija	La Mancha	Vynas
24.	Ispanija	Cava	Vynas
25.	Ispanija	Navarra	Vynas

	Valstybė narė	Geografinė nuoroda	Produkto aprašymas arba klasė ⁽¹⁾
26.	Ispanija	Valencia	Vynas
27.	Ispanija	Somontano	Vynas
28.	Ispanija	Ribera del Duero	Vynas
29.	Ispanija	Penedès	Vynas
30.	Ispanija	Bierzo	Vynas
31.	Ispanija	Empordà	Vynas
32.	Ispanija	Priorat	Vynas
33.	Ispanija	Rueda	Vynas
34.	Ispanija	Rías Baixas	Vynas
35.	Ispanija	Jumilla	Vynas
36.	Ispanija	Toro	Vynas
37.	Ispanija	Valdepeñas	Vynas
38.	Ispanija	Cataluña/Catalunya	Vynas
39.	Ispanija	Alicante	Vynas
40.	Ispanija	Brandy de Jerez	Spiritinis gėrimas
41.	Ispanija	Baena	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
42.	Ispanija	Les Garrigues	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
43.	Ispanija	Jabugo	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.). Kumpiai
44.	Ispanija	Queso Manchego	Sūris
45.	Prancūzija	Beaujolais	Vynas
46.	Prancūzija	Bordeaux	Vynas
47.	Prancūzija	Bourgogne	Vynas
48.	Prancūzija	Chablis	Vynas
49.	Prancūzija	Champagne	Vynas
50.	Prancūzija	Graves	Vynas
51.	Prancūzija	Médoc	Vynas
52.	Prancūzija	Saint-Emilion	Vynas
53.	Prancūzija	Sauternes	Vynas
54.	Prancūzija	Haut-Médoc	Vynas
55.	Prancūzija	Côtes du Rhône	Vynas
56.	Prancūzija	Languedoc/Coteaux du Languedoc	Vynas
57.	Prancūzija	Côtes du Roussillon	Vynas
58.	Prancūzija	Châteauneuf-du-Pape	Vynas
59.	Prancūzija	Côtes de Provence	Vynas
60.	Prancūzija	Margaux	Vynas
61.	Prancūzija	Touraine	Vynas

	Valstybė narė	Geografinė nuoroda	Produkto aprašymas arba klasė ⁽¹⁾
62.	Prancūzija	Anjou	Vynas
63.	Prancūzija	Pays d'Oc	Vynas
64.	Prancūzija	Val de Loire	Vynas
65.	Prancūzija	Cognac	Spiritinis gėrimas
66.	Prancūzija	Armagnac	Spiritinis gėrimas
67.	Prancūzija	Calvados	Spiritinis gėrimas
68.	Prancūzija	Comté	Sūris
69.	Prancūzija	Reblochon/Reblochon de Savoie	Sūris
70.	Prancūzija	Roquefort	Sūris
71.	Prancūzija	Camembert de Normandie	Sūris
72.	Prancūzija	Brie de Meaux	Sūris
73.	Prancūzija	Emmental de Savoie	Sūris
74.	Prancūzija	Pruneaux d'Agen	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti. Džiovintos virtos slyvos
75.	Prancūzija	Huîtres Marennes Oléron	Šviežios žuvis, moliuskai, vėžiagyviai ir iš jų gauti produktai. Austrės
76.	Prancūzija	Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.). Antiena
77.	Prancūzija	Jambon de Bayonne	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.). Kumpiai
78.	Prancūzija	Huile d'olive de Haute-Provence	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.). Alyvuogių aliejus
79.	Prancūzija	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence/Essence de lavande de Haute-Provence	Eteriniai aliejai. Levandų
80.	Italija	Aceto balsamico tradizionale di Modena	Kiti Sutarties I priedo produktai (prieskoniai ir kt.). Padažai
81.	Italija	Aceto Balsamico di Modena	Kiti Sutarties I priedo produktai (prieskoniai ir kt.). Padažai
82.	Italija	Cotechino Modena	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.)
83.	Italija	Zampone Modena	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.)
84.	Italija	Bresaola della Valtellina	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.)
85.	Italija	Mortadella Bologna	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.)
86.	Italija	Prosciutto di Parma	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.). Kumpiai
87.	Italija	Prosciutto di San Daniele	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.). Kumpiai
88.	Italija	Prosciutto Toscano	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.). Kumpiai

	Valstybė narė	Geografinė nuoroda	Produkto aprašymas arba klasė ⁽¹⁾
89.	Italija	Provolone Valpadana	Sūris
90.	Italija	Taleggio	Sūris
91.	Italija	Asiago	Sūris
92.	Italija	Fontina	Sūris
93.	Italija	Gorgonzola	Sūris
94.	Italija	Grana Padano	Sūris
95.	Italija	Mozzarella di Bufala Campana	Sūris
96.	Italija	Parmigiano Reggiano	Sūris
97.	Italija	Pecorino Romano	Sūris
98.	Italija	Pecorino Toscano	Sūris
99.	Italija	Arancia Rossa di Sicilia	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti
100.	Italija	Mela Alto Adige/Südtiroler Apfel	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti
101.	Italija	Grappa	Spiritinis gėrimas
102.	Italija	Chianti	Vynas
103.	Italija	Marsala	Vynas
104.	Italija	Asti	Vynas
105.	Italija	Barbaresco	Vynas
106.	Italija	Barolo	Vynas
107.	Italija	Acqui/Brachetto d'Acqui	Vynas
108.	Italija	Brunello di Montalcino	Vynas
109.	Italija	Vino Nobile di Montepulciano	Vynas
110.	Italija	Bolgheri Sassicaia	Vynas
111.	Italija	Franciacorta	Vynas
112.	Italija	Lambrusco di Sorbara	Vynas
113.	Italija	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Vynas
114.	Italija	Montepulciano d'Abruzzo	Vynas
115.	Italija	Soave	Vynas
116.	Italija	Sicilia	Vynas
117.	Italija	Toscano/Toscana	Vynas
118.	Italija	Conegliano – Prosecco/ Conegliano Valdobbiadene – Prosecco/Valdobbiadene – Prosecco	Vynas
119.	Vengrija	Tokaj/Tokaji	Vynas
120.	Vengrija	Törkölypálinka	Spiritinis gėrimas
121.	Vengrija	Pálinka	Spiritinis gėrimas

	Valstybė narė	Geografinė nuoroda	Produkto aprašymas arba klasė ⁽¹⁾
122.	Vengrija	Szegedi téliszalámi/Szegedi szalámi	Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.)
123.	Austrija	Jägersee/Jägersee/Jägersee	Spiritinis gėrimas
124.	Austrija	Inländerrum	Spiritinis gėrimas
125.	Lenkija	Polska Wódka/Polish Vodka	Spiritinis gėrimas
126.	Portugalija	Queijo S. Jorge	Sūris
127.	Portugalija	Madeira/Vinho da Madeira/ Madère/Vin de Madère/Madeira Wine/Madeira Wein/Madera/Vino di Madera/Madeira Wijn	Vynas
128.	Portugalija	Oporto/Port/Port wine/Porto/ Portvin/Portwein/Portwijn/vin de Porto/vinho do Porto	Vynas
129.	Portugalija	Douro	Vynas
130.	Portugalija	Dão	Vynas
131.	Portugalija	Vinho Verde	Vynas
132.	Rumunija	Dealul Mare	Vynas
133.	Rumunija	Murfatlar	Vynas
134.	Rumunija	Târnave	Vynas
135.	Suomija	Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland	Spiritinis gėrimas
136.	Suomija	Suomalainen Marjalikööri/ Suomalainen Hedelmälikööri/Finsk Bärlikör/Finsk Fruktlikör/Finnish berry liqueur/Finnish fruit liqueur	Spiritinis gėrimas
137.	Švedija	Svensk Vodka/Swedish Vodka	Spiritinis gėrimas
138.	Jungtinė Karalystė	Scotch Whisky	Spiritinis gėrimas

⁽¹⁾ Pagal geografinių nuorodų, kurioms taikomas Reglamentas (ES) Nr. 1151/2012, klases, nurodytas Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 668/2014 XI priede.

⁽²⁾ Vokietijos, Austrijos, Belgijos (vokiškai kalbančios bendruomenės) produktas.

⁽³⁾ Graikijos arba Kipro produktas.

B SKIRSNIS

Singapūro geografinės nuorodos“